

Escuela de Lenguas

INFORME DE ACTIVIDADES

2011-2012

M.A. KATHERINE GRACE DURÁN HOWARD

DIRECTORA

JULIO CABRALES NEVÁREZ

RESPONSABLE DEL DEPARTAMENTO DE PLANEACIÓN:

Victoria de Durango, Dgo. A 24 de Agosto de 2012

Contenido

<i>Resumen de los hechos más relevantes de la Escuela de Lenguas</i>	3
1. NORMATIVIDAD Y POLITICAS INSTITUCIONALES	5
1.1. Desarrollo institucional	5
1.2. Seguridad	5
1.3. Gestión de recursos	6
1.4. Vinculación: Convenios de colaboración.	6
2. PROGRAMA EDUCATIVO LEDLI: LICENCIATURA EN DOCENCIA DE LENGUA INGLESA	7
2.1. Alumnos	7
2.2. Habilitación docente	8
2.3. Actividades de superación académica.	9
2.4. Encuentros académicos	9
2.5. Cuerpo Académico	9
2.6. Productos de investigación	10
2.7. Trabajos, creación de convenios y participación en redes:	11
3. GESTION INSTITUCIONAL: SERVICIOS	11
3.1. CELE: CENTRO DE LENGUAS.....	11
3.2. CEDLE: CENTRO DE DESARROLLO DE LENGUAS.....	12
3.2.1. Cursos al público general.....	12
3.2.2. Aplicación de exámenes.	12
3.2.3. Alumnos atendidos (Público general)	12
3.3. PUAALI: PROGRAMA UNIVERSITARIO DE APRENDIZAJE Y CERTIFICACIÓN DE LENGUA INGLESA	13

Resumen de los hechos más relevantes de la Escuela de Lenguas 2011-2012

3

Agosto de 2011 a Junio de 2012.

- El 14 de diciembre de 2012 egresa la primera generación de la Licenciatura en Docencia de Lengua Inglesa.
- El 15 de marzo 2012 el Centro Universitario para el Auto-aprendizaje de Lenguas se convierte en **Escuela de Lenguas** de la UJED.
- El 29 de junio del 2012 se elige en Consejo Universitario la primera directora de la Escuela de Lenguas de la UJED, Mtra. Katherine Grace Durán Howard.
- Se elaboró el Programa de Seguridad, Higiene, Protección y Señalización a través de la implantación del Programa de la Brigada Interna de Seguridad y Protección Civil, formada por cinco elementos del personal de la Escuela.
- En noviembre de 2011 Se realizó el congreso nacional ETC (English Teaching Conference) como parte del proyecto de titulación de 8 estudiantes de la primera generación de la LEDLI.
- La escuela de Lenguas celebró 6 contratos con instituciones educativas para la capacitación de maestros de inglés en competencias para la Docencia en Lengua Inglesa y para la Certificación de Competencias Lingüísticas en inglés.
- 1 maestra concluyó sus estudios de Maestría en la Enseñanza del Inglés con la Universidad de Southampton, siendo ya 6 docentes en la Escuela de Lenguas y uno más en el CUAAL Gómez Palacio quienes cuentan con este grado.
- 6 maestros de la Escuela de Lenguas se encuentran cursando estudios de maestría en enseñanza de lengua inglesa con la Universidad de Southampton, Inglaterra.

- 3 maestros de la Escuela de Lenguas iniciaron estudios de doctorado en Lingüística aplicada con enfoque en la enseñanza del inglés con la Universidad de Southampton, Inglaterra.
- Se asistió al 1er. Congreso Nacional de enseñanza en lenguas en Pachuca, Hidalgo del 28 al 30 de Septiembre de 2011 y al V Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas en la ciudad de Colima .
- Se contó con la participación de 15 estudiantes y 6 docentes de la Licenciatura en Docencia de Lengua Inglesa que presentaron sus trabajos de investigación en dos congresos nacionales en la enseñanza de lenguas. Publicándose las memorias de los congresos.
- Se ofertaron 4 diplomados en competencias docentes que forman parte del Catálogo Estatal y Nacional de Formación Continua y Superación Profesional.
- La Escuela de Lenguas atendió un total de 11639 usuarios en 569 grupos a través de su campus en Durango y el CUAAL en Gómez Palacio en los departamentos de LEDLI DURANGO, CELE DURANGO, CELE GOMEZ PALACIO, CEDLE, PUAALI DURANGO Y PUAALI GOMEZ PALACIO.
- Se atendieron 411 alumnos en la Licenciatura en Docencia de Lengua Inglesa (LEDLI) en 16 grupos.
- Se atendieron 6276 alumnos en 266 grupos para la certificación y acreditación de la lengua inglesa de diversas escuelas y facultades de la UJED a través del Programa PUAALI.
- Se atendieron 4724 alumnos en 303 grupos en la enseñanza de idiomas en los centros de lenguas de Durango y Gómez Palacio a través del CELE.
- Se atendieron 228 docentes de inglés de otras instituciones del Estado en la capacitación para el desarrollo de competencias docentes (CEDLE) en 11 grupos tanto en Durango como en Gómez Palacio.

1. NORMATIVIDAD Y POLITICAS INSTITUCIONALES

1.1. Desarrollo institucional

Dentro del marco del Plan Operativo Anual (POA) y el Plan de Desarrollo de la Unidad Académica (PD), el CUAAL, en coordinación con el departamento de planeación pasó a ser reconocido en sesión de la H. Junta Directiva de la UJED como Escuela de Lenguas.

Se llevó a cabo la primera reunión de planeación estratégica bajo el estatus de Escuela de Lenguas en donde académicos y administrativos plasmaron las áreas fuertes y de oportunidad que servirán de base para el replanteamiento de sus planes de desarrollo.

A partir de la adquisición del nuevo rango, la Escuela de Lenguas trabaja en la reestructuración de los Planes de Desarrollo para adaptarlos a su nuevo estatus.

Se trabaja desde el inicio de 2012 en la integración de los requerimientos básicos para someter su Programa de Estudios a la evaluación por medio del organismo evaluador CIEES (Comité Interinstitucional para la Evaluación de la Educación Superior) como un requerimiento previo para su certificación.

1.2. Seguridad

Se elaboró 1 Programa de Seguridad, Higiene, Protección y Señalización a través de la implantación del Programa de la Brigada Interna de Seguridad y Protección Civil, formada por cinco elementos del personal de la Escuela el cual incluye

- Prevención de incendios
- Conocimiento en el uso de aparatos extintores
- Procesos de evacuación
- Primeros auxilios Básicos
- Simulacro integral

1.3. Gestión de recursos

En el primer semestre de 2012 la Escuela de Lenguas participó activamente en la elaboración del Proyecto PIFI 2012-2013 en coordinación con la DES de Ciencias Sociales y Humanidades.

Dentro del marco del PIFI 2012-2013, el CUAAL colaboró en el proyecto PROGES 2012-2013 con el objetivo de reforzar la infraestructura necesaria para el Aprendizaje y Certificación de la Lengua Inglesa a través del PUAALI (Programa Universitario para el Aprendizaje y la Certificación de la Lengua Inglesa) para todos los alumnos de la UJED tanto en Durango como en Gómez Palacio.

1.4. Vinculación: Convenios de colaboración.

- Suministros.

Se celebró 1 Contrato de Garantía y Servicio con la distribuidora Reyes G para mantenimiento de una copiadora marca CANON propiedad de la Escuela de Lenguas, Serie FRU00689, Modelo 1R-2525

Se celebró 1 Contrato de Suministro y Comodato con la Embotelladora Guadiana S.A.de C.V. para el abastecimiento de agua purificada en recipiente plástico y un anaquel.

- Preparación para la docencia

La Escuela de Lenguas celebró 6 convenios con instituciones educativas para la capacitación de maestros de inglés en competencias para la Docencia en Lengua Inglesa y para la Certificación de Competencias Lingüísticas en inglés.

- SECRETARÍA DE EDUCACION DEL ESTADO DE DURANGO. Diplomado para el desarrollo y certificación de competencias lingüísticas y docentes para maestros de secundaria.
- ESCUELA NORMAL RURAL “J. GUADALUPE AGUILERA”. Capacitación y actualización para el manejo del centro de auto acceso.

- NIVEL MEDIO SUPERIOR DE LA UJED. Diplomado de competencias docentes lingüísticas.
- SECRETARÍA DE EDUCACION DEL ESTADO DE DURANGO. Curso de preparación a maestros de inglés en Durango y Gómez Palacio.
- POSTGRADO DE LA FACULTAD DE ENFERMERÍA. Curso de lectura en inglés para los alumnos de postgrado.
- CECyTED: Curso de preparación de para maestros de inglés.

2. PROGRAMA EDUCATIVO LEDLI: LICENCIATURA EN DOCENCIA DE LENGUA INGLESA

2.1. Alumnos

- Se registraron 236 candidatos para ingresar a la LEDLI.
- Se inscribieron 68 alumnos.
- La matrícula activa de la Licenciatura en Docencia de Lengua Inglesa al 2012 es de 206 alumnos.
- La primera generación fue de 17 alumnos en Diciembre de 2011.
- La segunda generación fue de 20 alumnos en Junio de 2012.
- El promedio de alumnos por semestre es de 26.
- La edad de los alumnos de LEDLI oscila entre 20 y 30 años.
- El promedio de edad al ingresar es de 23 años.
- El 15% de los alumnos de LEDLI son casados y el 85% solteros.
- El 30% de los alumnos de LEDLI cuenta con empleo.
- El 24% de los alumnos de LEDLI es foráneo.
- El 60% de los alumnos de LEDLI utiliza el transporte colectivo.
- El 76% de los alumnos egresados se encuentra laborando frente a grupo.
- Alumnos de movilidad estudiantil: 1 (Alumna enviada a la Universidad de Guadalajara) y 4 lo harán en el semestre 2012-B.

- 38 Tesis están en proceso.
- Titulados: 0 (En espera del trámite de registro ante Dirección General de Profesiones)
- 12 alumnos participaron con ponencias de investigación en el Congreso de Enseñanza de Lenguas en Colima
- Se sistematizó el uso de la plataforma de la Escuela de Lenguas como apoyo para las clases de la LEDLI
- Se realizó la vinculación necesaria con distintas instituciones educativas del sector público y privado para que 38 alumnos de la LEDLI hicieran su servicio social supervisado
- Se entregaron las cartas de pasante a 38 alumnos de la primera y segunda generación de LEDLI
- Se realizó el congreso nacional ETC (English Teaching Conference) como parte del proyecto de titulación de 8 estudiantes de la primera generación de la LEDLI. Se contó con la presencia de estudiantes y docentes de la Universidad Autónoma de Aguascalientes, Universidad Autónoma de Tamaulipas y la Universidad de Colima y ponentes del Consejo Británico, de la Escuela de Lenguas de la UJED y otras instituciones en el área de enseñanza del inglés
- Se contó con la participación de 15 estudiantes de la LEDLI y 6 docentes presentando trabajos de investigación en dos congresos nacionales en la enseñanza de lenguas.

2.2. Habilitación docente

- 1 maestra concluyó sus estudios de Maestría en la Enseñanza del Inglés con la Universidad de Southampton, siendo ya 6 docentes en la Escuela de Lenguas y uno más en el CUAAL Gómez Palacio quienes cuentan con este grado.

- 6 docentes de la Escuela de Lenguas se encuentran cursando estudios de maestría en enseñanza de lengua inglesa en la Universidad de Southampton, Inglaterra.
- 3 maestros de la Escuela de Lenguas iniciaron estudios de doctorado en Lingüística aplicada con enfoque en la enseñanza del inglés con la Universidad de Southampton. Un maestro se encuentra estudiando su doctorado en un área afín al PE.

2.3. Actividades de superación académica.

Se impartieron 5 cursos de actualización en competencias docentes.

1. Curso-Taller “Diseño de Aulas Virtuales” impartido por el Ing. Jorge Herrera Mendivil
2. Curso “Lingüística” Impartido por el Lic. Joel Medina Montenegro del 19 al 30 de Junio de 2011.
3. Taller de Evaluación impartido por la Lic. Consuelo Carrillo el día 08 de Agosto de 2011.
4. Taller “Estrategias y dinámicas para jóvenes y adultos” impartido por la Lic. Consuelo Carrillo el día 09 de Agosto de 2011
5. Curso taller de competencias comunicativas facilitado por; el maestro Ricardo Hagen Aguirre, Profa, Iliana Badel Rivas y la Lic. Ana Virginia Garduno Álvarez Tostado

2.4. Encuentros académicos

Se asistió al 1er. Congreso Nacional de Enseñanza en Lenguas en Pachuca, Hidalgo en septiembre de 2011 y al V Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas en Colima en abril 2012

2.5. Cuerpo Académico

Número de Cuerpos Académicos: 1 – Aprendizaje y Enseñanza de Lenguas

Integración de alumnos a proyectos del CA: 2 alumnos escribiendo tesis

Proyectos actuales de investigación: Innovación educativa, calidad de aprendizaje y enseñanza en la LEDLI – UJED con apoyo de PROMEP, proyecto elaborado en tres etapas con el objetivo de evaluar el PE.

2.6. Productos de investigación

Se participó con 9 ponencias que fueron publicadas en 2 congresos:

Pachuca, Hidalgo. 1er Congreso Nacional de Enseñanza en Lenguas. Septiembre de 2011.

1. The impact of in-service teacher training on secondary schools teachers' practice. Mtras. Katherine Grace Durán Howard, Cecilia Araceli Medrano Vela, Nadia Patricia Mejía Rosales
2. Phatic communion and ELT: What teachers think of teaching interaction at Public Secondary Schools. Mtras. Roxana Cano Vara, Ana Virginia Garduño Alvarez Tostado, Nadia Patricia Mejía Rosales
3. El Marco Comun Europeo de Referencia (MCER): una reflexión preliminar sobre las experiencias de su uso en la UJED. Mtros. Natanael Delgado Alvarado, María del Carmen Reyes Fierro.
4. Reflexiones de una visión compartida para el diseño de cursos ESP en al oferta educativa de la UJED. Mtros. Natanael Delgado Alvarado, Silvia Viggers

Manzanillo, Colima. V Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril 2012

1. Anxiety and Self Confidence: the case of a language learner. Mtras. Roxana Cano Vara, Cecilia Araceli Medrano Vela, Katherine Grace Durán Howard, Nadia Patricia Mejía Rosales.

2. The omission of the “s” in third person singular present simple tense with students in first grade at secondary level. Alumnas Nancy Rosales, Claudia Burciaga, Selene Castillo.
3. Motivation to learn English in Secondary students. Alumnos Claudia Rodarte, Alejandro Perea, Daniel Serrano.
4. Popular teaching methods among English teachers. Zuleika Gámiz Veloz, Marissa Vargas, Zuleima Esparza Felix.
5. Contrasting real profile of secondary English teachers with the national requirements. Alumno Jaime Yaniro Herrera Mendez.

2.7. Trabajos, creación de convenios y participación en redes:

El cuerpo académico participó en las dos reuniones de las redes con las cuales cooperan y colaboran:

- Red de Cuerpos Académicos en Lenguas Extranjeras (RECALE)
- Red de Investigadores en Lenguas Extranjeras (RILE)

3. GESTION INSTITUCIONAL: SERVICIOS

3.1. CELE: CENTRO DE LENGUAS

Se atendieron 303 grupos en cursos semanales y sabatinos en clases de idiomas extranjeros a la comunidad en general en los centros de Lengua de Durango y Gómez Palacio a través de los Centros de Lenguas (CELE). Durango:83; Gómez Palacio: 220.

Se ofertaron en Durango cursos para niños y adultos en clases presenciales y de auto acceso: inglés, italiano, japonés y español como lengua extranjera. Se proyecta para el 2012 incluir portugués.

3.2. CEDLE: CENTRO DE DESARROLLO DE LENGUAS

3.2.1. Cursos al público general

Se impartieron cursos para la preparación en 7 diferentes tipos de exámenes que evalúan las capacidades lingüísticas en Lengua Inglesa: PET, KET, FCE, CAE, IELTS, IBT y ITP TOEFL.

Se impartió 1 curso especialmente para el aprendizaje de Inglés de Negocios.

Se impartieron 6 cursos de preparación para el examen TKT (Teaching Knowledge Test) en certificación de competencias docentes para el público en general.

Se ofertaron 4 diplomados en competencias docentes que forman parte del Catálogo Estatal y Nacional de Formación Continua y Superación Profesional.

3.2.2. Aplicación de exámenes.

Se ofertó la aplicación de 7 diferentes tipos de exámenes basados en estándares internacionales, que evalúan las capacidades lingüísticas en Lengua Inglesa: PET, KET, FCE, CAE, IELTS, IBT y ITP TOEFL.

3.2.3. Alumnos atendidos (Público general)

Se atendieron 228 alumnos en cursos orientados a la capacitación en competencias docentes tanto en Durango como en Gómez Palacio.

Se aplicaron 43 exámenes IBT TOEFL orientados a la certificación de las competencias lingüísticas en Lengua Inglesa.

Se aplicaron 274 exámenes TKT [TI-QUEY-TI] de certificación de Cambridge de las competencias docentes en Lengua Inglesa basados en estándares internacionales.

3.3. PUAALI: PROGRAMA UNIVERSITARIO DE APRENDIZAJE Y CERTIFICACIÓN DE LENGUA INGLESA

- Se atendieron a 6276 alumnos para la certificación y acreditación de la lengua inglesa de diversas escuelas y facultades de la UJED.
- Se atendieron 266 grupos de diferentes Unidades Académicas de la UJED en Durango y Gómez Palacio a través del PUAALI.
- 169 alumnos presentaron en Durango el examen de Certificación básica de inglés con una aprobación de 82%
- 12 alumnos en Durango presentaron certificación de egreso obteniendo un 92% de aprobación.